



GEDEON RICHTER

تعاين من أعراض
انقطاع الطمث؟

معلومات موجزة

إسبراي الإسترايول عبر الجلد
- Lenzetto® - لاستخدام



عزيزتي المستخدمة،

لقد وصف لك طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك **Lenzetto®**. في هذا الكتيب، نقدم لك معلومات مفيدة حول العلاج.

يُعاني ثلث النساء في المجمل من أعراض تتطلب علاجًا خلال فترة انقطاع الطمث. في هذه المرحلة الحياتية، يقلل جسم المرأة من إنتاج الهرمونات الجنسية الإستروجين والبروجسترون.

وهذا التغير الهرموني يمكن أن يؤدي إلى الأعراض النمطية لانقطاع الطمث مثل الهبات الساخنة وفرط التعرق. يمكن للعلاج بالهرمونات البديلة أن يعوض النقص الهرموني ويخفف من حدة الأعراض.



يحتوي **Lenzetto**® على المادة الفعالة الإسترايول، وهو هرمون مطابق بيولوجيًا للهرمون الجنسي الطبيعي في الجسم. وعندما يتم إعطاؤه على شكل رذاذ إسبراي، حيث يتم تزويد الجسم بالإسترايول عن طريق الجلد ليحل محل الإستروجين المفقود.

لا يحل هذا الكتيب محل النشرة المرفقة بعبوة المنتج أو الاستشارة الطبية التفصيلية. إذا كان لديك المزيد من الأسئلة حول إسبراي الإسترايول، فمن الأفضل أن تستشير طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك.

هل ترغبين في الحصول على معلومات عبر الإنترنت حول انقطاع الطمث؟
تجدين على موقع **Caferegellos.de** بكل سهولة وسرعة كل ما يتعلق بخلفيات الموضوع والأعراض وخيارات العلاج وكذلك نصائح قيّمة للحياة اليومية.



CAFÉ
Regellos



@cafe_regellos

https://vm-sl.de/cafe_regellos_07-25_a

معلومات حول الاستخدام

يتم رش **Lenzetto®** على الجزء الداخلي من الساعد أو الجزء الداخلي من الفخذ. ففي هذه المواضع يكون الجلد أرق بعض الشيء ويتم امتصاص المادة الفعالة الإستراديول بسرعة في الجسم.

ابدأ برشة واحدة يوميًا، وبعد أربعة أسابيع من العلاج، استشير طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك حول إمكانية تعديل الجرعة. تبعًا لدرجة شدة الأعراض، قد يصف لك طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك من رشة إلى ثلاث رشات يوميًا كعلاج دائم. لا تبدأ الفعالية الكاملة لمستحضرات الإستراديول إلا بعد بضعة أسابيع، وستلاحظين تحسنًا في أعراض انقطاع الطمث بعد أسبوعين على أقرب تقدير. يرجى التحلي بشيء من الصبر!

بالنسبة للسيدات اللاتي مازال الرحم موجودًا لديهن، من الضروري إعطاء جرعة إضافية من البروجسترون. سيقدم لك طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك المشورة بشأن خيارات الاستخدام المختلفة.



حافظي على وضعية
مستقيمة وقومي بالرش



الجرعة المحتملة: 1-3 رشات

فيديو الاستخدام:



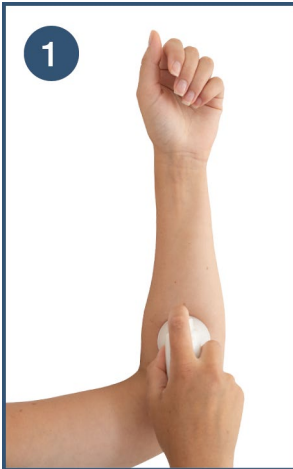
https://vm-sl.de/len_patientinnen_07-25_a

الاستخدام خطوة بخطوة

قبل الاستخدام لأول مرة:

قومي بالرش ثلاث مرات في الغطاء المغلق ونشّطي آلية الضخ قبل استخدام إسبراي الإستراديول لأول مرة.

أزيلي الغطاء وضعي الإسبراي على جلد الجزء الداخلي من الساعد أو الجزء الداخلي من الفخذ. **حافظي على وضعية مستقيمة.** وقومي بالرش مرة واحدة.



إذا تم وصف عدة رشات: فضعي الإسبراي على موضع آخر من الجزء الداخلي للساعد وقومي بالرش مجددًا لمرة واحدة.

3



دعي مكان الرش يجف. تجف المنطقة التي تم رشها بسرعة ويمكنك ارتداء ملابسك بعد حوالي دقيقتين. يُرجى **عدم** دعك الإسبراي.

ركبي الغطاء مرة أخرى واحفظي الإسبراي في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال. إذا نسييت عن طريق الخطأ جرعة استخدام واحدة أو أكثر، فيجب **شطف مضخة الجرعات** عن طريق إطلاق رشة واحدة بينما الغطاء مركب قبل الاستخدام.

يرجى مراعاة ما يلي:

يمكن استخدام عبوة واحدة لإطلاق ٥٦ رشة. وتساعدك وسيلة التذكر المساعدة الموجودة في نهاية هذا الكتيب أو الموجودة مباشرة على العبوة الخارجية وكذلك **تطبيق "MyLenzetto 2.0"** في الاستخدام اليومي.

من التي يناسبها [®] Lenzetto؟

إسبراي الإسترايول عبر الجلد مناسب لعلاج أعراض نقص الإستروجين لدى النساء اللواتي انقطع عنهن الحيض الشهري منذ ستة أشهر على الأقل أو اللواتي خضعن لعملية جراحية لإزالة الرحم و/أو المبيضين.

هل أقوم برش إسبراي الإسترايول فورًا عند الشعور بهتة ساخنة؟

لا. تأثير مستحضرات الإسترايول طويل الأمد ويجب استخدامه يوميًا في نفس الوقت على مدى فترة طويلة حتى تظهر فعاليته الكاملة.

ما هو الوقت المستغرق حتى يظهر تأثير إسبراي الإسترايول؟

يمكن ملاحظة التأثير بالفعل بعد أسبوعين. ويصل الإسترايول المطابق بيولوجيًا إلى تأثيره الكامل بعد حوالي اثني عشر أسبوعًا.



كم من الوقت يمكنني استخدام Lenzetto®؟

انقطاع الطمث أو سن اليأس، كما يوحي اسمه بالفعل، هو فترة طويلة من الزمن يمر فيها الجسم بتغيرات هرمونية. وتختلف مدة انقطاع الطمث من امرأة إلى أخرى. يُستخدم إسبراي الإستراديول بعد انقطاع الطمث. وتتوقف مدة العلاج على نوع ومدة الأعراض.

وعندئذ يجب استخدام إسبراي الإستراديول المطابق بيولوجيًا فقط للفترة اللازمة وبأقل جرعة ممكنة. سيحدد طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك بالاشتراك معك مدة استخدام الإسبراي.

ومن خلال الفحوصات المنتظمة (على سبيل المثال كل ثلاثة إلى ستة أشهر)، يمكن لطبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك تحديد ما إذا كان من الضروري مواصلة العلاج باستخدام الإسبراي.

ماذا يحدث، إذا نسيت جرعة استخدام؟

إذا نسيت جرعة استخدام ذات مرة، فقومي برش إسبراي الإستراديول بمجرد أن تتذكر ذلك.

إذا كان الوقت قد حان تقريبًا لجرعة استخدام جديدة بالفعل، فما عليك سوى تخطي الجرعة المنسية وقومي برش جرعة اليوم التالي كالمعتاد. ولا تقومي برش ضعف الكمية في اليوم التالي.

هل يمكنني تغيير جرعتي بنفسني؟

لا، من المهم رش جرعة متساوية ومنتظمة لضمان نجاح العلاج. يجب التشاور مع طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك بشأن أي تغيير في الجرعة. يتعين بدء العلاج وفقًا لوصفة الطبيب - عادةً ما تكون رشة واحدة في البداية. إذا لزم الأمر، يمكن لطبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك أن يوصي بزيادة الجرعة بعد أربعة أسابيع.



هل يمكن أن ينتقل Lenzetto® إلى شريكى أو أطفالي من خلال ملامسة الجلد؟

لتجنب انتقال إسبراي الإستراديول عبر الجلد، يجب أولاً ترك إسبراي الإستراديول يجف تمامًا بعد وضعه على الجلد ثم تغطيته بالملابس.

وبعد مرور ساعة على رش الإسبراي، لا يحدث أي انتقال من خلال ملامسة الجلد. عندئذٍ يمكن اللمس دون أي مشكلة.

متى يمكنني غسل موضع رش الإسبراي؟

لتجنب غسل طبقة رش إسبراي الإستراديول، يجب ترك موضع الرش يجف تمامًا أولاً. بعد ساعة من الرش، يمكنك الاستحمام باليدش أو في البانيو كالمعتاد.

متى يمكنني وضع لوشن الجسم أو كريم الوقاية من الشمس؟

لكي يعمل إسبراي الإستراذيول عبر الجلد بشكل مثالي، يجب الانتظار لمدة ساعة تقريبًا بعد استخدام الإسبراي قبل وضع لوشن الجسم أو كريم الوقاية من الشمس. يمكن أيضًا وضع كريم الوقاية من الشمس قبل ساعة من الاستخدام دون حدوث فقدان للفعالية بشكل ملحوظ.



لا يحدث انتقال
من جلد إلى جلد
بعد ساعة واحدة



يمكن غسل
موضع رش الإسبراي
بعد ساعة واحدة



يمكن وضع كريم
الوقاية من الشمس
قبل/بعد رش الإسبراي
بساعة واحدة

ما هي الآثار الجانبية المحتملة لإسبراي الإسترايول عبر الجلد والمطابق بيولوجيًا؟

في معظم العلاجات الهرمونية، تحدث آثار جانبية نادرة أو مؤقتة فقط. ومعظمها تكون عبارة عن التأثيرات النمطية للإسترايول وتحدث فقط في بداية العلاج. أكثر الأعراض شيوعًا عند استخدام إسبراي الإسترايول تتمثل في حساسية الثدي للألم وآلام في الثدي، وصداع، وغثيان، ونزيف غير منتظم، ونزيف خفيف، وطفح جلدي، وحكة وغثيان، وزيادة أو نقصان في الوزن. إلا أن هذه المشاكل لا تظهر بالضرورة أو يمكن أن تقل خلال فترة العلاج. تجدين معلومات مفصلة حول الآثار الجانبية المحتملة لإسبراي الإسترايول في النشرة المرفقة بالعبوة.



هل أحتاج إلى هرمونات إضافية، إذا كان الرحم ما زال موجودًا لدي؟

السيدات اللاتي لديهن رحم سليم يتعين عليهن أن يستخدمن دائمًا المستحضرات المحتوية على الإستروجين بالاقتران مع البروجسترون. يُوصى بإعطاء جرعة إضافية من البروجسترون لمنع حدوث تراكم مفرط لبطانة الرحم. تحدثي مع طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك حول ما إذا كنت بحاجة إلى هرمون البروجسترون بالإضافة إلى إسبراي الإستراديول.

كيف يمكنني استخدام وسائل منع الحمل أثناء العلاج بإسبراي الإستراديول؟

الهرمونات التي يتم إعطاؤها لتخفيف أعراض انقطاع الطمث لا تحمي من الحمل. طبيب/طبيبة أمراض النساء الخاص بك سوف يخبرك عما إذا كان يتعين استخدام طريقة لمنع الحمل وما هي تلك الطريقة.

كيف يؤثر Lenzetto® على حياتي الجنسية؟

العلاج بالهرمونات البديلة لا يزيد من الرغبة الجنسية. ومع ذلك، يمكن أن يؤثر العلاج باستخدام إسبراي الإستراديول تأثيرًا إيجابيًا على الحياة الجنسية. حيث يمكن أن يساعد العلاج بالهرمونات البديلة في تخفيف جفاف المهبل وتقليل الآثار السلبية الناجمة عن نقص هرمون الإستروجين.

من التي ينبغي ألا تستخدم إسبراي الإستراديول؟

السيدات اللاتي يعانين حاليًا أو عانين في الماضي من مرض السرطان (خاصة سرطان الثدي) لا يجوز لهم استخدام إسبراي الإستراديول. كما أن وجود أضرار راهنة في الأوعية الدموية أو زيادة الوزن بشكل كبير أو التدخين قد تكون أسبابًا لاستبعاد العلاج بالهرمونات البديلة. سيقوم طبيب/طبية أمراض النساء الخاص بك بمناقشة مزايا وعيوب العلاج باستخدام إسبراي الإستراديول معك بالتفصيل وتحديد ما إذا كان العلاج مناسبًا لك أم لا.

هل يؤثر إسبراي الإسترايول على وزني؟

في بداية العلاج بالهرمونات البديلة، قد تحدث زيادة قصيرة الأمد في الوزن تتراوح بين 1 و 2 كجم بسبب احتباسات الماء. ويعتمد هذا التأثير على إعادة الترطيب، حيث إن نقص الإستروجين لفترة طويلة قد يؤدي إلى فقدان السوائل في الأنسجة.

وبغض النظر عن العلاج بالهرمونات البديلة، ينخفض معدل الأيض الأساسي للجسم مع تقدم العمر. من خلال ممارسة الرياضة بانتظام واتباع نظام غذائي صحي، يمكنك التحكم في وزنك بشكل أفضل.



MyLenzetto 2.0

قومي بتنزيل النسخة المطورة
من رفيقك اليومي مجاناً، والتي
ستساعدك في علاجك باستخدام
إسبراي الإستراديول:



<https://onelink.to/y28tcr>

خدمة مقدمة من:

شركة Gedeon Richter Pharma GmbH
Ettore-Bugatti-StraÙe 6-14, 51149 Köln

هاتف: 02203 9688444

بريد إلكتروني: service@gedeonrichter.de

www.gedeonrichter.de



صور الوكالة - موضوعة باستخدام نموذج.

07/2025



GEDEON RICHTER

عزيزتي المستخدمة،

تساعدك جداول الجرعات الموجودة على الظهر في التعرف على الوقت المناسب الذي تحتاجين فيه إلى وصفة طبية جديدة.

الجرعة اليومية من Lenzetto®:

3 رشات يوميًا



2 رشة يوميًا



1 رشة يوميًا



برنامج العلاج الشخصي الخاص بك
العلاج الأحادي المستمر:



العلاج المُركَّب مع هرمونات الحمل:



هرمونات الحمل:



تجدين مزيدًا من المعلومات في النشرة المرفقة مع عبوة Lenzetto®. يُرجى قراءتها بعناية.



وسيلة التذكر المساعدة الخاصة بالاستخدام

1 رشة يوميًا (للتأشير بعلامة)

1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1

2 رشة يوميًا (للتأشير بعلامة)

2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1

3 رشات يوميًا (للتأشير بعلامة)

3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1
3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1
		2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1	3 2 1

لا تستخدم كل عبوة لعدد رشات أكثر من المحدد، حتى وإن لم تفرغ الزجاجة تمامًا.

